

[Щёлкните здесь, чтобы подписаться](#)

Членам Комиссии Абсорбции, Министру Образования,
Министру Абсорбции, Генеральному директору Министерства Абсорбции

От Объединения Русскоязычных Репатриантов
t.me/ruspeakingchat (<https://t.me/ruspeakingchat>)

Обращение русскоязычных репатриантов

Просим принять эффективные меры помощи русскоязычным репатриантам в овладении ивритом. Мы, русскоязычные репатрианты, любим Израиль, хотим здесь жить, работать, растить детей и строить будущее. Среди нас много опытных врачей, учителей, ученых, инженеров и других высококвалифицированных и востребованных специалистов из самых разных областей, которые могли бы приносить пользу израильскому обществу и платить большие налоги. Но мы не можем (и если ничего не менять, то не сможем!) работать по профессии, так как государство лишает нас возможности выучить иврит. Без знания языка невозможно не только трудоустройство по специальности, но и чтение Торы, изучение традиции страны.

Из трех курсов языка (א,ב,ג) ,необходимых для работы по нашим профессиям, государство готово оплатить два: один в частном и один в государственном ульпане. Но в реальности ваучеров для бесплатного изучения Иврита даже на базовом уровне(א) на всех желающих не хватает! Люди месяцами ждут ваучера (направления) в Ульпан. Если репатриант всё же получает ваучер и заканчивает курс א в частном Ульпане, приходится ждать очереди в государственный Ульпан по полгода или дольше! Ведь преподавателей иврита катастрофически не хватает. За время ожидания начала обучения корзина абсорбции заканчивается. Репатриант должен искать хоть какую-то низкооплачиваемую работу, и нередко застревает там на годы, теряя квалификацию. Об учебе 5 дней в неделю по 5 часов в день и о работе по профессии приходится забыть. Чтобы решить эти проблемы, мы просим о более эффективном использовании средств и привлечении новых для реализации следующих предложений:

1. Предоставить ваучеры на прохождение нескольких курсов иврита в частных Ульпанах (Алеф и Бет, а для некоторых профессий и Гимель), чтобы можно было не ждать очереди в госульпан и значительно ускорить процесс освоения языка.
2. Сделать возможным обучение в любом (частном или государственном) ульпане на уровне א и ב по ваучерам от министерства абсорбции, а затем направить нас на

изучение специализированного (продвинутого) иврита в рамках профессиональных курсов. Расширить список частных Ульпанов, доступных по ваучеру.

3. Выплачивать прожиточный минимум и покрытие стоимости аренды жилья в период изучения языка и прохождения профессиональных курсов и/или дать возможность получить долгосрочный льготный кредит в банке под эти цели на время учебы.
4. В госульпанах продумать специальный график вечерних и утренних занятий для работающих людей, чтобы они могли совмещать учебу и работу. А также предоставить возможность изучать иврит онлайн, чтобы дать возможность освоить язык уже работающим репатриантам.
5. Предусмотреть онлайн-курсы в большинстве Ульпанов, чтобы можно было получать качественное образование вне зависимости от места проживания.
6. Возродить Институты Добровольчества, разговорные клубы, где можно продолжать изучать язык и практиковать полученные знания. Это особенно актуально для тех, чей круг общения в основном составляют русскоязычные израильтяне.

[Щёлкните здесь, чтобы подписаться](#)

תרגום לעברית:

מאת התאחדות העולים החדשים

דוברי השפה הרוסית

t.me/ruspeakingchat (<https://t.me/ruspeakingchat>)

פניית העולים החדשים דוברי השפה הרוסית

אנו מבקשים לנקוט באמצעים אפקטיביים לעזרת העולים החדשים ברכישת השפה העברית. אנחנו העולים החדשים ממדינות ברה"מ לשעבר, אוהבים את מדינת ישראל, רוצים לחיות כאן, לעבוד, לגדל את ילדינו, לתרום למדינה ולבנות כאן את עתידנו. ביננו יש הרבה רופאים מנוסים, מורים, מדענים, מהנדסים ובעלי השכלה גבוהה והכשרה ממגוון תחומים אשר מבוקשים מאוד בשוק העבודה הישראלי ויכולים להביא תועלת רבה לחברה הישראלית ובנוסף גם לשלם מיסים למדינה. לצערנו, אנו לא יכולים לעבוד במקצוע (ואם דבר לא ישתנה גם לא נוכל לעשות זאת בעתיד!) בגלל שהמדינה מונעת מאיתנו את האפשרות לרכוש את השפה העברית במהירות וביעילות הנדרשת. ללא ידיעת השפה לא רק שלא נוכל לעבוד בתחום ההשכלה שלנו גם לא נוכל להתאקלם בתרבות וההוי הישראלי, לתקשר עם שאר הישראלים, ללמוד את המסורת, המנטליות המקומית ואת התורה ומנהגי הדת.

מתוך שלושת הקורסים ההכרחיים בלימוד השפה (א', ב', ג') המדינה משלמת על שתיים: אחד באולפן ציבורי ואחד באולפן פרטי. אבל בפועל אפילו ההטבה על הקורס הבסיסי (א') אינה מספיקה לאור הביקוש הרב! אנשים מחכים במשך חודשים לאותה הטבה (הפנייה לאולפן). בעוד שבאולפן פרטי עולים כבר מסיימים את קורס א' בתשלום, אלו שמחכים לקורס באולפן הציבורי מחכים כחצי שנה ואף יותר! כמות המורים לעברית באולפנים נמוכה באופן קיצוני ובעוד שהאנשים מחכים לתורים ללמוד, ההטבות בסל הקליטה נגמרות. בעוד שהעולה מחכה לקורס הוא נאלץ למצוא עבודה שלא בתחום הכשרתו במשכורת נמוכה לטווח של בין 1-3 שנים. בעת עבודה ולימודים של 5 ימים בשבוע של 5 שעות ביום כבר אפשר לשכוח מעבודה בתחום ההשכלה. בשביל לפתור את הבעיות הללו

אנחנו מבקשים שימוש יותר יעיל באמצעים העומדים לרשות הגורם האחראי על קליטת העלייה והגברת המימון שלהם בהצעות הבאות:

1. לספק הטבות למספר קורסי עברית באולפן פרטי (גם א' וגם ב' ולמקצועות ספציפיים גם ג') כדי לחסוך את התורים לאולפן הציבורי ולהאיץ את תהליך רכישת השפה.
2. להתאים את אישורי הלימודים ממשד העלייה והקליטה לכלל האולפנים (ציבוריים ופרטיים). ולאחר מכן להפנות את המסיימים לקורס עברית התואם את תחום העיסוק של העולה.
3. תשלום דמי קיום מינימליים וכיסוי עלויות שכירות בתקופת הלימודים באולפן ובקורסים המקצועיים או לחליפין הענקת הטבות ארוכות טווח ותנאים מקלים בלקיחת הלוואות לאותן המטרות בזמן הלימודים (לאחר סיום סל קליטה).
4. לבנות לוח זמנים חדש באולפן הציבורי ללימודי בוקר וערב למען הלומדים שמשלבים גם עבודה תוך כדי. בנוסף להוסיף את האפשרות ללמוד עברית דרך האינטרנט מהבית למען אלו שעבודתם מונעת מהם להגיע לאולפן.
5. יש צורך בארגון פלטפורמת לימודים דרך הרשת שתוביל ללימוד איכותי של השפה גם מבלי להגיע למוסד לימודים עצמו.
6. להחזיר את מערך המתנדבים והקמת "מועדוני שיח" לתרגול השפה עם מקומיים ובין העולים עצמם. זה חיוני במיוחד לאלו שמעגל הקשרים שלהם מורכב רק מעולים חדשים.